

**AGREEMENT** *w 01-14/28 Duc*  
**on Scientific, Educational, and Cultural Cooperation and  
Academic Mobility**

" *15* " *07* **2025**  
**between**

Stefan cel Mare University of Suceava,  
represented by Rector, **Professor Mihai DIMIAN, PhD,**

Ivan Ziaziun Institute of Pedagogical Education and Adult Education of the  
National Academy of Pedagogical Sciences of Ukraine, Kyiv (Ukraine),  
represented by Director  
**Larysa LUKIANOVA,**

Sumy State Pedagogical University named after A. S. Makarenko,  
Sumy (Ukraine),  
represented by Rector **Yurii LIANNOI,**

enter into this agreement to enhance teaching quality, promote scientific  
research, and exchange academic and scientific achievements.

**§1.**

1. The Parties initiate joint activities to combine efforts in addressing teaching, research, and educational issues, share experiences in these areas, and promote modern educational technologies.

2. The Parties agree to cooperate in the following areas:

- 1) mutual exchange of academic staff for lectures or short-term courses including within the Erasmus+ program;
- 2) reciprocal academic mobility for researchers, students, postgraduates, and doctoral candidates for research, conferences, academic internships, etc.;
- 3) preparation of joint publications and other works based on scientific and methodological research;
- 4) mutual exchange of scientific and educational literature between libraries;
- 5) sharing experience in organizing the educational process, including curricula for similar disciplines and specialties;
- 6) Joint implementation of research projects, including international grants;
- 7) Other areas of cooperation to be defined in additional agreements between Parties.

3. Separate written agreements shall be concluded on matters not specified in this agreement.

§2.

1. To maximize the effectiveness of cooperation, the Parties will develop various forms of collaboration, including organizing seminars, scientific conferences, and exhibitions.

2. The Parties shall cooperate with institutions, organizations, and public and local authorities in their respective countries to achieve optimal results.

§3.

1. The Parties shall engage in activities to attract international, national, and other funding for joint scientific projects.

2. The Parties' involvement will be proportionate to their expenses for the joint work.

§4.

1. The Parties shall provide access to relevant scientific sources for participants in exchange programs.

2. The exchange shall be based on equivalence.

§5.

1. The agreement is concluded for a term of 5 years.

2. Any amendments to the agreement must be made in writing and agreed upon by both Parties.

3. Either Party may terminate the agreement by notifying the other Party in writing 3 months in advance. This will not affect current exchanges.

4. Termination of the agreement requires signing a separate document that outlines the execution of obligations under this agreement.

§6.

The agreement enters into force upon signing.

§7.

This agreement is made in 3 identical copies, 2 for each Party.

§8.

1. Matters not regulated by this agreement shall be governed by international law.

2. In implementing this agreement, the Parties shall act in accordance with the legislation of their respective countries.

3. The Parties undertake to protect personal data provided in connection with the implementation of this agreement in accordance with international and national data protection laws.

4. The Parties agree to maintain the confidentiality of information provided by or relating to the other Party, which is clearly confidential by nature or explicitly marked by a Party as such.

**Rector**

of Ștefan cel Mare University of Suceava  
**Mihai DIMIAN**



*Nr-14156/04.07.2025*

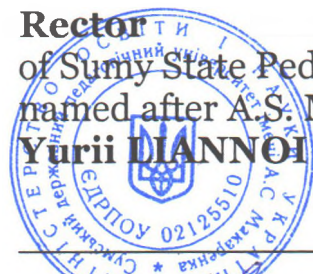
**Director**

of Ivan Ziaziun Institute of Pedagogical Education and Adult Education of the  
National Academy of Pedagogical Sciences of Ukraine **Larysa LUKIANOVA**



**Rector**

of Sumy State Pedagogical University  
named after A.S. Makarenko  
**Yurii LIANNOI**



*(Handwritten signature)*